

Pour certaines destinations qu'il détermine, le Ministre de l'Intérieur peut, pour les membres du personnel visés à l'alinéa premier, étendre en tout ou partie le bénéfice de l'allocation aux jours où ils séjournent sur le territoire étranger.

§ 2. Aux membres du personnel qui exécutent des missions d'escorte, l'allocation visée à l'article 3 est allouée par jour durant lequel ils exécutent une ou plusieurs de ces missions.

Pour certaines destinations qu'il détermine, le Ministre de l'Intérieur peut, pour les membres du personnel visés à l'alinéa 1^{er}, étendre en tout ou partie le bénéfice de l'allocation aux jours où ils séjournent sur le territoire du pays de destination de l'étranger.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY
Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Voor sommige bestemmingen die hij bepaalt, kan de Minister van Binnenlandse Zaken voor de in het eerste lid bedoelde personeelsleden de toelage geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot de dagen waarop ze op het buitenlandse grondgebied verblijven.

§ 2. Aan de personeelsleden die escorteringsopdrachten uitvoeren, wordt de in artikel 3 bedoelde toelage toegekend voor elke dag gedurende dewelke zij één of meer van deze opdrachten uitvoeren.

Voor sommige bestemmingen die hij bepaalt, kan de Minister van Binnenlandse Zaken voor de in het eerste lid bedoelde personeelsleden de toelage geheel of gedeeltelijk uitbreiden tot de dagen waarop zij op het grondgebied van het land van bestemming van de vreemdeling verblijven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8. juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY
De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

»

F. 99 — 2558

[C - 99/00562]

8 JUILLET 1999. — Arrêté royal fixant les conditions d'octroi d'une indemnité forfaitaire aux membres du personnel de la gendarmerie qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1980 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 5 juin 1975 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations supplémentaires à certains membres du personnel de la gendarmerie, modifié par les arrêtés royaux des 9 mars 1977 et 2 mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, notamment les articles 26 et 27, modifiés par les arrêtés royaux des 4 septembre 1990, 16 décembre 1994 et 25 février 1996 et l'article 28, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 24 mai 1994 relatif à l'engagement de membres du personnel contractuel à la gendarmerie, notamment l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 janvier 1999;

Vu le protocole n° 6 du 21 juin 1999 du comité de négociation des services de police;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 3 mai 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 mai 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Conseil des Ministres en sa réunion du 21 mai 1999 a décidé d'envoyer à la demande de l'Union de l'Europe Occidentale, un contingent de gendarmes en ALBANIE;

Considérant que cette mise à disposition devrait être rendue effective dans les meilleurs délais;

N. 99 — 2558

[C - 99/00562]

8 JULI 1999. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van een vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de rijkswacht die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van een of meerdere internationale instellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1980 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreezen volbrengen in het buitenland, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juni 1975 houdende de toekenning aan sommige personeelsleden van de rijkswacht van een toelage voor bijkomende prestaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 maart 1977 en 2 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, inzonderheid op de artikelen 26 en 27, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 september 1990, 16 december 1994 en 25 februari 1996 en op artikel 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 mei 1994 betreffende de indienstneming van contractuele personeelsleden bij de rijkswacht, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 januari 1999;

Gelet op het protocol nr. 6 van 21 juni 1999 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 3 mei 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 3 mei 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Ministerraad tijdens zijn zitting van 21 mei 1999 heeft besloten op aanvraag van de Westerse Europese Unie een detachement van rijkswachters naar ALBANIË te sturen;

Overwegende dat deze terbeschikkingstelling binnen de kortste termijnen effectief zou moeten zijn;

Considérant qu'il importe dès lors, vu le contexte particulier dans lequel doit s'effectuer cette mission, que les membres du personnel concernés puissent dès à présent être éclairés avec certitude sur le régime statutaire qui leur sera appliqué et donc que le présent texte réglementaire soit pris toutes affaires cessantes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Une indemnité journalière peut être octroyée aux membres du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux).

Cette indemnité est fixée comme suit :

Officiers : 3 250 francs;

Sous-officiers : 2 650 francs.

Lorsqu'elle est octroyée, l'indemnité est payée à partir du jour du départ du territoire belge ou allemand jusque et y compris le jour du retour sur le territoire belge ou allemand.

L'indemnité est liée au régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères. Elle est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 2. § 1^{er}. L'indemnité fixée à l'article 1^{er} vise à couvrir les frais supplémentaires résultant d'une séparation de la famille et des risques encourus ainsi que les inconvénients et inconforts qui découlent des circonstances particulières dans lesquelles les opérations visées à l'article 1^{er} s'exécutent.

§ 2. Pour la période durant laquelle le membre du personnel visé à l'article 1^{er} du présent arrêté bénéficie de l'indemnité prévue au même article, il ne peut revendiquer le droit :

1° à l'indemnité pour menues dépenses telles que visées par l'article 4 de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de services à l'extérieur du Royaume;

2° aux allocations visées par l'arrêté royal du 5 juin 1975 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations supplémentaires à certains membres du personnel de la gendarmerie, modifié par les arrêtés royaux des 9 mars 1977 et 2 mars 1998;

3° aux allocations visées par les articles 26 et 27, modifiés par les arrêtés royaux des 4 septembre 1990, 16 décembre 1994 et 25 février 1996 et 28, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 1990, de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie.

Art. 3. Le Ministre de l'Intérieur détermine les missions pour lesquelles les dispositions du présent chapitre sont rendues applicables.

Le Ministre de l'Intérieur peut par ailleurs étendre le bénéfice du présent arrêté à d'autres membres du personnel de la gendarmerie. Il détermine à quels membres du personnel du corps opérationnel ces personnes sont alors assimilées pour l'application du présent arrêté.

CHAPITRE II. — *Dispositions finales*

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1999.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Overwegende dat het dus van belang is, gezien de bijzondere context van deze opdracht, dat de daarbij betrokken personeelsleden van nu af met zekerheid kunnen ingelicht worden over het statutaire stelsel dat van toepassing zal zijn, en, bijgevolg, dat deze reglementaire tekst onverwijld van kracht wordt;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Een dagvergoeding kan toegekend worden aan de personeelsleden van het operationeel korps van de rijkswacht die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van een of meerdere internationale instellingen.

Die vergoeding wordt vastgesteld als volgt :

Officieren : 3 250 frank;

Onderofficieren : 2 650 frank.

Wanneer ze toegekend wordt, wordt de vergoeding betaald vanaf de dag van het vertrek van het Belgisch of Duits grondgebied tot en met de dag van de terugkomst op het Belgisch of Duits grondgebied.

De vergoeding is gekoppeld aan de mobiliteitsregeling toepasselijk op de wedden van het personeel der ministeries. Ze is gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Art. 2. § 1. De in artikel 1 bedoelde vergoeding beoogt de bijkomende kosten te dekken die het gevolg zijn van een verwijdering van de familie en van de opgelopen risico's alsook van de hinder en van de inconvenïenten die voortvloeien uit de bijzondere omstandigheden onder dewelke de in artikel 1 bedoelde operaties uitgevoerd worden.

§ 2. Gedurende de periode tijdens dewelke het personeelslid bedoeld in artikel 1 van dit besluit de vergoeding bepaald bij hetzelfde artikel geniet, heeft hij geen recht op :

1° de vergoeding voor kleine uitgaven zoals bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland;

2° de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 5 juni 1975 houdende toekenning aan sommige personeelsleden van de rijkswacht van een toelage voor bijkomende prestaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 maart 1977 en 2 maart 1998;

3° de toelagen bedoeld in de artikelen 26 en 27, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 september 1990, 16 december 1994 en 25 februari 1996 en 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 1990, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht.

Art. 3. De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt welke de opdrachten zijn waarop de bepalingen van dit hoofdstuk van toepassing zijn.

De Minister van Binnenlandse Zaken kan de toepassing van dit besluit daarenboven uitbreiden tot andere personeelsleden van de rijkswacht. Hij bepaalt met welke personeelsleden van het operationeel korps deze personen bijgevolg worden gelijkgesteld voor de toepassing van dit besluit.

HOOFDSTUK II. — *Slotbepalingen*

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1999.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE